

Armaturen für Industrie und Schiffbau

*Valves and fittings for industry  
and shipbuilding*

**Göpfer<sup>®</sup> AG**



## Hochdruckarmaturen

*High pressure valves*

## Produktmerkmale

### Product features

Unsere Hochdruckarmaturen sind einsetzbar bis 400 bar. Es gibt sie in den Werkstoffen Stahl und Edelstahl. Für Rohre von DN 6 bis DN 40 bzw. R 1/4" bis R 1 1/2". Die Gehäuse unserer Hochdruckarmaturen werden aus geschmiedetem Material hergestellt und weisen dadurch eine hohe Festigkeit auf. Durch das homogene Materialgefüge bieten sie einen besseren Sicherheitsfaktor.

*Our high pressure valves are used to 400 bar. We have two materials steel and stainless steel. For pipes from DN 6 up to DN 40 and R 1/4" up to R 1 1/2".*

*The bodies from our high pressure valves are made by forged material. So they have thus a high strength and provide through the homogeneous material structure better safety factor.*

### Temperaturbereich | temperature range

Stahl | steel: - 10°C bis up to + 300°C

Edelstahl | stainless steel: - 40°C bis up to + 400°C

### Stahl | steel

Gehäuse   body	1.4021	X20Cr 13
Oberteil   bonnet	1.1181	Ck 35
Spindel   stem	1.4104	X12CrMoS 17
Kegel   disc	1.4122	X39CrMo 17-1

### Edelstahl | stainless steel

Gehäuse   body	1.4571	X6CrNiMoTi 17-12-2
Oberteil   bonnet	1.4571	X6CrNiMoTi 17-12-2
Spindel   stem	1.4401	X5CrNiMo 17-12-2
Kegel   disc	1.4571	X6CrNiMoTi 17-12-2

## Anwendungsgebiete

### Application range

Die Hochdruckarmaturen sind einsetzbar für Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe, z.B. Wasser, Hydrauliköl, Druckluft, Stickstoff, Sauerstoff, Wasserdampf.

*The high pressure valves are suitable for fluids, gases and vapour, e.g. water, hydraulic-oil, compressed air, nitrogen, oxygen, steam.*



Muffen-Durchgang-Absperrventil  
Innengewinde DIN 228

*Stop valve straight type  
female screwed ends*



Muffen-Eck-Absperrventil  
Innengewinde DIN 228

*Stop valve angle type  
female screwed ends*



Einschweiß-Absperrventil  
Anschweißenden DIN 3239

*Stop valve  
butt-welding connections  
DIN 3239*



Verschraubungs-Absperrventil  
Schneidring DIN 2353 Reihe S  
lieferbar mit Schweiß-  
verschraubung

*Stop valve union ends  
DIN 2353 shape S  
available with welding  
union ends*

# Hochdruckarmaturen

## High pressure valves

Ventiloberteil

*Screwed bonnet*



Verschraubungs-Absperrventil  
mit Bügeldeckel-Oberteil  
Schneidring DIN 2353 Reihe S  
lieferbar mit Schweißverschraubung

*Stop valve yoke type  
union ends DIN 2353 shape S  
available with welding  
union ends*



Muffen-Rückschlagventil  
nicht absperbar  
mit Schließfeder

*Check valve  
female screwed ends  
non shot off, with spring*



Muffen-Durchgang-Absperrventil  
Innengewinde DIN 228  
für Schalttafeleinbau

*Stop valve straight type  
female screwed ends  
for switchboard mounting*



## Ausführungen Designs

Das Baukastenprinzip dieses speziellen Armaturenprogramms läßt aufgrund der technischen Ausführung viele Möglichkeiten hinsichtlich Werkstoffauswahl, Anschlußart und Anwendungsbereich zu.

Eine detaillierte Übersicht über die Produktpalette mit Ausführungsmerkmalen und Vermaßungen senden wir Ihnen auf Wunsch gerne zu.

*The modular concept of this special valves program allows many technical possibilities regarding the choice of material, type of connection and range of application.*

*On your request, we will gladly send you a detailed overview of the entire product range with all technical details on dimensions, connections and materials.*

### Sonderausführungen | Special designs

Ventile mit Nadelkegel  
*Valves with needle disc*

Absperrbare Rückschlagventil mit / ohne Schließfeder  
*Screw down non-return valves with / without spring*

Ventile mit Dosiereinrichtung  
*Valves with dosing device*

Ventile mit Oberteilsicherung  
*Valves with secured bonnet*

Oberteil mit Anzeigevorrichtung  
*Bonnet with indicator*

Ventile mit Sonderoberteil für Schalttafeleinbau  
*Valves with special bonnet for switchboard*

Ventile mit Spindelabdichtung durch PTFE-V-Ring  
Stopfbuchse nachstellbar  
*Valves with PTFE-V-ring gland, gland adjustable*

Ventile mit Kegeldichtung aus PCTFE  
*Valves with disc sealing material PCTFE*

Ventile mit linearem E-Antrieb  
*Valves with linear electrical actuator*

Weitere Sonderausführungen sind möglich.  
Sprechen Sie uns an !

*Further special designs are possible.  
Please contact us !*

# Armaturen für Industrie und Schiffbau

*Valves and fittings for industry and shipbuilding*



Seit 1911 steht der Name Göpfert für Produkte mit hoher Funktionssicherheit und Zuverlässigkeit durch moderne Fertigungstechnologien. Unser Sortiment umfasst 30.000 im eigenen Haus entwickelte Artikel aus dem Armaturenbereich für Schiffbau und Industrie. Die Göpfert AG verfügt über eine eigene Konstruktion, einen eigenen Modellbau sowie eine eigene Gießerei. Die Bearbeitung auf CNC-Maschinen und die Endmontage finden in unserer modernen Fertigung statt. Wir bearbeiten Kupferlegierungen (Rg 5, Rg 10, Gbz 10, CuAl10 Ni), Leichtmetall, Grauguss, Sphäroguss, Stahl und Edelstahl - je nach Armaturentyp von DN 8 - DN 600.

Sie suchen individuelle Produktlösungen nach Maß? Mit unserem technischen Know-how durch moderne Entwicklung bieten wir Ihnen Schnelligkeit, Kompetenz und Leistungsstärke in Verbindung mit höchster Qualität.

*Since 1911, Göpfert is known for products of high safety regulation and reliability due to modern production technology. Our product range covers over 30.000 articles (fittings for shipbuilding and industry), developed in our own development department. Göpfert AG has its own design office, model construction as well as its own foundry. The treatment on CNC machines and the final assembly takes place in our modern production line. We work on copper alloys (Rg 5, Rg 10, Gbz 10, CuAl10 Ni), light alloy, cast iron, nodular cast iron, steel and stainless steel - depending upon the type of fitting, from DN 8 - DN 600.*

*You are looking for custom-made product solutions? With our technical know-how we offer you prompt and competent service of highest quality.*

**Göpfert AG**

**Göpfert AG**  
Industriestr.  
D-25795 Weddingstedt  
Germany

Tel. +49(0)481-903-0  
Fax +49(0)481-903-90  
sales@goepfert-ag.com  
www.goepfert-ag.com